



1 PZ.

COPERTURA DI PROTEZIONE DAGLI AGENTI ESTERNI

- PROTECTIVE COVER AGAINST EXTERNAL AGENTS
- COUVERTURE DE PROTECTION CONTRE LES AGENTS EXTERIEURS
- SCHUTZHÜLLE GEGEN UMWELTEINFLÜSSE
- CUBIERTA DE PROTECCIÓN CONTRA AGENTES EXTERNOS
- COBERTURA DE PROTEÇÃO CONTRA OS AGENTES EXTERNOS
- ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ
- ЗАЩИТНАЯ НАКИДКА
- غطاء واقفي من العوامل الخارجية



IT COPERTURA DI PROTEZIONE DAGLI AGENTI ESTERNI - Copertura protettiva per passeggini e carrozzine Chicco; ripara il bambino evitando il contatto con agenti esterni come polvere, ecc., dotata di finestrella microforata per aerazione. **Attenzione: Leggere attentamente e conservare queste istruzioni per riferimenti futuri. Il prodotto non può essere utilizzato su passeggini, carrozzine, carseat sprovvisti di capotta, poiché può provocare il soffocamento del bambino. Quando installato il prodotto, non lasciare mai lo stesso esposto al sole con dentro il bambino per evitare il rischio di surriscaldamento. Quando non in uso tenere lontano dalla portata dei bambini, per evitare rischio soffocamento.**

EN PROTECTIVE COVER AGAINST EXTERNAL AGENTS - Protective cover for Chicco prams and pushchairs; shelters the child, preventing contact with external agents such as dust, etc., equipped with a micro-perforated window for ventilation. **Warning: Please read these instructions carefully and keep them for future reference. The product cannot be used on pushchairs, prams and carseats without a hood, as it could lead to suffocation of the child. When the product is fitted on the pram or pushchair, never leave it exposed to the sun with the child inside, to avoid the risk of overheating. When not in use, keep out of reach of children to avoid the risk of suffocation.**

FR COUVERTURE DE PROTECTION CONTRE LES AGENTS EXTÉRIEURS - Couverture de protection pour poussettes et landaus Chicco ; protège l'enfant en évitant le contact avec des agents extérieurs comme la poussière, etc., dotée d'une fenêtre micro-perçée pour l'aération. **Attention : Lire attentivement et conserver cette notice pour consultation ultérieure. Le produit ne peut pas être utilisé sur les poussettes, landaus, sièges auto sans capote, puisque cela peut provoquer l'étouffement de l'enfant. Une fois le produit installé, ne jamais le laisser exposé au soleil avec l'enfant à l'intérieur pour éviter tout risque de surchauffe. Quand il n'est pas utilisé, tenir le produit hors de la portée des enfants, pour éviter un risque d'étouffement.**

DE SCHUTZHÜLLE GEGEN UMWELTEINFLÜSSE - Schutzhülle für Baggys und Kinderwagen von Chicco. Schützt das Kind vor Umwelteinflüssen wie Staub, etc. Belüftung mit mikroperforiertem Sichtfenster. **Warnung: Bitte diese Anleitung aufmerksam lesen und für den künftigen Gebrauch aufbewahren. Das Produkt darf nicht verwendet werden auf Kinderwagen, Baggys und Autokindersitzen ohne Verdeck, da ansonsten Erstickungsgefahr für das Kind besteht. Nach der Anbringung das Produkt niemals der Sonne aussetzen, wenn das Kind im Wagen oder Buggy sitzt, um eine Überhitzung zu vermeiden. Wenn das Produkt nicht verwendet wird, außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.**

ES CUBIERTA DE PROTECCIÓN CONTRA AGENTES EXTERNOS - Cubierta de protección para las sillas de paseo y los coches de paseo Chicco; protege al niño evitando el contacto con agentes externos como el polvo, etc., provista de ventana microperforada para la ventilación. **Advertencia: Leer detenidamente estas instrucciones y conservarlas para futuras consultas. El producto no se puede utilizar en sillas de paseo, coches de paseo, sillas para coches que no tengan capota, ya que puede provocar la asfixia del niño. Una vez instalado, nunca deja el producto expuesto al sol con el niño dentro para evitar el peligro de un exceso de calor. Cuando no se utilice, manténgalo alejado del alcance de los niños para evitar el peligro de asfixia.**



1 PZ.

COPERTURA DI PROTEZIONE DAGLI AGENTI ESTERNI

- PROTECTIVE COVER AGAINST EXTERNAL AGENTS
- COUVERTURE DE PROTECTION CONTRE LES AGENTS EXTERIEURS
- SCHUTZHÜLLE GEGEN UMWELTEINFLÜSSE
- CUBIERTA DE PROTECCIÓN CONTRA AGENTES EXTERNOS
- COBERTURA DE PROTEÇÃO CONTRA OS AGENTES EXTERNOS
- ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ
- ЗАЩИТНАЯ НАКИДКА
- غطاء واقفي من العوامل الخارجية



PT COBERTURA DE PROTEÇÃO CONTRA OS AGENTES EXTERNOS - Cobertura protetora para carrinhos de passeio e carrinhos de bebé Chicco; protege a criança evitando o contacto com agentes externos como pó, etc., possui uma janela microperfurada para aeração. **Atenção: Leia atentamente e conserve estas instruções para consultas futuras. O produto não pode ser utilizado nos carrinhos de passeio, carrinhos de bebé, carseat sem capota, porque pode provocar a asfixia da criança. Quando instalado o produto, nunca o deixe exposto ao sol com o bebé no seu interior, para evitar o risco de superaquecimento. Quando não estiver a utilizar, mantenha fora do alcance das crianças, para evitar o risco de asfixia.**

EL ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ - Προστατευτικό κάλυμμα για καροτσάκια περιπάτου και καρότσια Chicco. Προστατεύει το παιδί αποφεύγοντας την επαφή με εξωτερικούς παράγοντες όπως η σκόνη, κ.λπ., διαθέτει διάτρητο παραθύρακι για αερισμό. **Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε καροτσάκια περιπάτου ή καρότσια carseat χωρίς κουκούλα, καθώς μπορεί να προκαλέσει ασφυξία στο παιδί. Κατά την εγκατάσταση του προϊόντος, μην το αφήνετε ποτέ εκτεθειμένο στον ήλιο μαζί με το παιδί για να αποφεύγετε τον κίνδυνο υπερθέρμανσης. Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά για να αποφεύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας.**

RU ЗАЩИТНАЯ НАКИДКА - Защитная накидка для прогулочных колясок и колясок Chicco; защищает ребёнка от контакта с внешними агентами, такими как пыль и т. п. и оснащена перфорированной вентиляционной вставкой. **Внимание: Внимательно прочитайте и сохраните для обращения в будущем. Изделие нельзя использовать на прогулочных колясках, колясках, автомобильных креслах, не оснащённых установочным, так как может стать причиной удушья малыша. Когда изделие установлено, не оставляйте его под воздействием прямых солнечных лучей, если ребёнок находится в коляске, чтобы избежать риска перегрева. Если Вы не пользуетесь изделием, храните его в недоступном для детей месте, чтобы избежать риска удушья.**

AR غطاء واقفي من العوامل الخارجية - غطاء واقفي لعربات الأطفال من Chicco يحمي الطفل ويمنع تعرضه للعوامل الخارجية مثل الأتربة وخلافه. **مجهز بنافذة ذات ثقب دقيقة لتوفير التهوية. خذير: رجاء اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها كمرجع للمستقبل. يتعذر استخدام المنتج على عربات الأطفال ومقاعد الأطفال للسيارة غير المزودة بسقف. حيث قد يتسبب في اختناق الطفل في حالة تركيب المنتج على عربة أطفال يُحظر تعرضه لأشعة الشمس بينما الطفل بداخلها. وذلك لتجنب خطر التعرض لسخونة مفرطة. في حالة عدم الاستخدام أبعد المنتج عن متناول الأطفال لتجنب خطر الاختناق.**

REF 00 079721 930 000

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com
Made in Romania - Fabricado en Rumania
Fabricado em Roménia - Παράγεται στην Ρουμανία
صنع في رومانيا



8 058664 14380 1